

T 552 Forme B

Les Filles mariées à des animaux

Un homme, sept filles à marier.  
— Ça serait à un chien qu'aurait un *chapiau*.  
Loup arrive.  
Renard,  
Chien  
Jau  
Cochon  
Rat.

— *J'ons* toutes donné nos filles. Il faut aller les voir. J' vons d'abord aller voir la plus vieille, Marie<sup>1</sup>.

Elle demeurait dans le bois.  
— Bonjour, ma fille, où [est] donc ton homme ?  
— Il va chercher *nout'* vie.  
Elle [l'] appelle :

— *Petit loup, mon ami, petit loup,  
Viens donc, papa, maman  
Te demandent*<sup>2</sup>.

Il arrive avec un mouton :  
[.....]

[Chez le] renard :  
— *Petit renard, etc.*

[Il arrive avec ] un gros dindon :  
— Tiens ! fais-les.

[Chez le ] chien :  
[.....]  
[...] deux bécasses.

[Chez le] jau :  
[.....]  
[...] des graines.  
—Tiens ! fricasse-les.

[Chez le]cochon :  
[.....]

---

<sup>1</sup> Mot illisible.

<sup>2</sup> Cette formulette ne fait pas partie du relevé de M., Ms 55/8.

[...] un gros étron sec.

[Chez le] rat :

— J'ai des noix, des noisettes, des [faines]<sup>3</sup>.

[2] Tiens ! fais de la galette. Je vas aller chercher de la viande.

L'homme dit en revenant :

— Laquelle est la plus mal mariée ?

— Celle du loup .

— Et le jau ?

— *Grainailles*.

— [Le] cochon ?

— La plus mal, c'était pas bon.

— C'est chez le petit rat, *j'érons*<sup>4</sup> eu le meilleur. Y avait viande et galette.

— Eh bien ! je vais aller trouver celle du cochon.

Ils y vont.

— T'es bien malheureuse !

— Eh bien ! il ne fait que grogner.

— Cachons-nous tous trois avec un couteau et nous le tuerons.

Le cochon arrive, on le tue, on le sale, on le mange.

*Recueilli s.l.n.d. auprès d' Anna*<sup>5</sup>, [É.C. : Anna Bernard, née vers 1865, fille de Louise Joly et d'Étienne Bernard, boucher à Beaumont ; petite fille de François Joly ; résidant à Beaumont lors du recensement de 1881]. *S. t. Arch., Ms 55/7, Feuille volante Anna/8 (1-2)*.

*Pas de marque de transcription de P. Delarue.*

Catalogue, II, n° 2, version B, p 369.

---

<sup>3</sup> Mot illisible. P. Delarue a lu faines

<sup>4</sup> = nous aurons.

<sup>5</sup> Cette formulette proche de T 552,1 fait partie du relevé des titres du Ms 55/8, voir T 552, Formulettes, liste, pièce7, f.2, mais M. n'a pas relevé son texte.